



# 中国国家强制性产品认证证书

证书编号：2020322308002826

认证委托人名称及地址

Cooper Crouse-Hinds GmbH  
59494 Soest, Senator-Schwartz-Ring 26, Germany

生产者名称及地址

Cooper Crouse-Hinds GmbH  
59494 Soest, Senator-Schwartz-Ring 26, Germany

生产企业名称及地址

Cooper Crouse-Hinds GmbH  
Neuer Weg Nord 49,69412 Eberbach, Germany

产品名称和系列、型号、规格  
插头插座系统

GHG511/GHG512/GHG514/GHG515 series

产品标准和技术要求

GB/T 3836.1-2021、GB/T 3836.2-2021、GB/T 3836.3-2021、GB/T 3836.31-2021

上述产品符合《强制性产品认证实施规则 防爆电气》  
(CNCA-C23-01:2024)的要求，特发此证。

发证日期:2025年10月11日 有效期至:2030年10月10日

首次发证日期:2020年10月14日

认证模式:型式试验+初始工厂检查+获证后监督

证书信息和有效性可扫描下方二维码或登录发证机构网站查验，  
也可在认监委网站 ([www.cnca.gov.cn](http://www.cnca.gov.cn)) 查询。



批准：

上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司



# CERTIFICATE FOR CHINA COMPULSORY PRODUCT CERTIFICATION

**CERTIFICATE NO.:** 2020322308002826

**NAME AND ADDRESS OF THE APPLICANT**

Cooper Crouse-Hinds GmbH  
59494 Soest, Senator-Schwartz-Ring 26, Germany

**NAME AND ADDRESS OF THE MANUFACTURER**

Cooper Crouse-Hinds GmbH  
59494 Soest, Senator-Schwartz-Ring 26, Germany

**NAME AND ADDRESS OF THE FACTORY**

Cooper Crouse-Hinds GmbH  
Neuer Weg Nord 49,69412 Eberbach, Germany

**NAME, SERIES, MODEL AND SPECIFICATION**

plug and socket system  
GHG511/GHG512/GHG514/GHG515 series

**THE STANDARDS AND TECHNICAL REQUIREMENTS FOR THE PRODUCTS**  
GB/T 3836.1-2021、GB/T 3836.2-2021、GB/T 3836.3-2021、GB/T 3836.31-2021

This is to certify that the above-mentioned product(s) complies with the requirements of implementation rules for compulsory certification (CNCA-C23-01:2024).

Issue date:2025-10-11 Valid until:2030-10-10

Date of initial issue:2020-10-14

Type of Certification: Type test + Initial inspection + Surveillance inspection

The certificate details and validity can be verified by scanning the QR code below or logging into the issuing authority's official website. It can also be inquired on the CNCA website ([www.cnca.gov.cn](http://www.cnca.gov.cn)).

(In case of dispute, the Chinese text shall prevail.)



APPROVAL:

**Shanghai Inspection and Testing Institute of Instruments and Automation Systems Co., Ltd.**



# 中国国家强制性产品认证证书

证书编号：2020322308002826

证书附页：第 1 页 共 13 页

产品名称：  
插头插座系统

型号规格：

GHG 511 **a b c R d e**

**a** 代表 design, 可为: 3,4,7

3 = Coupler

4 = Wall socket

5 = Plug

**b** 代表 poles, 可为: 3,4,5

3 = 3 pole (1 + N + PE)

4 = 4 poles (3 + PE)

5 = 5 poles (3 + N + PE)

**c** 代表 voltage, 可为: 00, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 12, 与防爆性能无关。

**d** 代表 version, 可为: 0, 3, 5, 6, 7, 8

0 = plastic

3 = inset metal plate

5-8 = auxiliary contact

**e** 代表 variants, 可为 000..999, 与防爆性能无关。

GHG511:

Wall Sockets

GHG51\*4\*\*\*R\*\*\*\* ( II C/ II B+H<sub>2</sub>/ II B), standard material

Rated Voltage: 110-690 V AC

Rated Current: 16

Tamb: -55°C ... +45°C

GHG51\*4\*\*\*R\*\*\*\* ( II C/ II B+H<sub>2</sub>/ II B), standard material

Rated Voltage: 110-690 V AC

Rated Current: 10

Tamb: -55°C ... +55°C

本页为证书附页，应与证书主页同时使用。



**SITI**AS  
Worldwide Access

批准:

上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司



# 中国国家强制性产品认证证书

证书编号：2020322308002826

证书附页：第 2 页 共 13 页

GHG51\*4\*\*\*R\*\*\*\* ( II C/ II B+H<sub>2</sub>/ II B), alternative material

Rated Voltage: 110-690 V AC

Rated Current: 16 A (3-pole & 2-pole)

Tamb: -45°C ... +55°C ( II B)

Tamb: -30°C ... +55°C ( II B+H<sub>2</sub>)

Tamb: -20°C ... +55°C ( II C)

GHG51\*4\*\*\*R\*\*\*\* ( II C/ II B+H<sub>2</sub>/ II B), alternative material

Rated Voltage: 110-690 V AC

Rated Current: 16 A (4-pole & 5-pole)

Tamb: -55°C ... +55°C ( II B & II B+H<sub>2</sub>)

Tamb: -20°C ... +55°C ( II C)

GHG5114311R\*\*\*\* ( II C/ II B), standard material

Rated Voltage: 42 V AC

Rated Current: 16 A (3-pole & 2-pole)

Tamb: -55°C ... +55°C

GHG5114311R\*\*\*\* , alternative material

Rated Voltage: 42 V AC

Rated Current: 16 A (3-pole & 2-pole)

Tamb: -45°C ... +55°C ( II B)

Tamb: -30°C ... +55°C ( II B+H<sub>2</sub>)

Tamb: -20°C ... +55°C ( II C)

GHG5114301R\*\*\*\* ( II C/ II B), standard material

Rated Voltage: 12 or 24 V AC

Rated Current: 16 A (3-pole & 2-pole)

Tamb: -55°C ... +55°C

GHG5114301R\*\*\*\* , alternative material

Rated Voltage: 12 or 24 V AC

Rated Current: 16 A (3-pole & 2-pole)

本页为证书附页，应与证书主页同时使用。



**SITI**AS  
Worldwide Access

批准：

上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司



# 中国国家强制性产品认证证书

证书编号: 2020322308002826

证书附页: 第 3 页 共 13 页

Tamb: -45°C ... +55°C (II B)  
Tamb: -30°C ... +55°C (II B+H<sub>2</sub>)  
Tamb: -20°C ... +55°C (II C)

## Couplers

GHG51\*3\*\*\*R\*\*\*\* (II C/II B), standard material

Rated Voltage: 110-690 V AC

Rated Current: 10 A

Tamb: -20°C ... +55°C

GHG51\*3\*\*\*R\*\*\*\* (II C/II B), standard material

Rated Voltage: 110-690 V AC

Rated Current: 16 A

Tamb: -20°C ... +45°C

GHG51\*3\*\*\*R\*\*\*\* (II C/II B+H<sub>2</sub>/II B), alternative material

Rated Voltage: 110-690 V AC

Rated Current: 16 A

Tamb: -20°C ... +45°C

GHG5113311R\*\*\*\* (II C/II B), standard material

Rated Voltage: 42 V AC

Rated Current: 16 A

Tamb: -20°C ... +55°C

GHG5113301R\*\*\*\* (II C/II B), standard material

Rated Voltage: 12 or 24 V AC

Rated Current: 16 A

Tamb: -20°C ... +55°C

GHG5113311R\*\*\*\* (II C/II B+H<sub>2</sub>/II B), alternative material

Rated Voltage: 42 V AC

本页为证书附页, 应与证书主页同时使用。



**SITI**AS  
Worldwide Access

批准:

上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司



# 中国国家强制性产品认证证书

证书编号: 2020322308002826

证书附页: 第 4 页 共 13 页

Rated Current: 16 A  
Tamb: -20°C ... +55°C

GHG5113301R\*\*\*\* ( II C/ II B+H<sub>2</sub>/ II B), alternative material

Rated Voltage: 12 or 24 V AC  
Rated Current: 16 A  
Tamb: -20°C ... +55°C

## Plugs

GHG51\*7\*\*\*R\*\*\*\* ( II C/ II B+H<sub>2</sub>/ II B)

Rated Voltage: 110-690 V AC  
Rated Current: 16 A  
Rated cross section: 2,5 mm<sup>2</sup>  
Tamb: -40°C ... +45°C  
Tamb: -55°C ... +45°C (4 Joule)

GHG51\*7\*\*\*R\*\*\*\* ( II C/ II B+H<sub>2</sub>/ II B)

Rated Voltage: 110-690 V AC  
Rated Current: 16 A  
Rated cross section: 4 mm<sup>2</sup>  
Tamb: -40°C ... +55°C  
Tamb: -55°C ... +55°C (4 Joule)

GHG51\*7\*\*\*R\*\*\*\* ( II C/ II B+H<sub>2</sub>/ II B)

Rated Voltage: 110-690 V AC  
Rated Current: 10 A  
Rated cross section: 2,5 mm<sup>2</sup>  
Tamb: -40°C ... +55°C  
Tamb: -55°C ... +55°C (4 Joule)

本页为证书附页, 应与证书主页同时使用。



**SITI**AS  
Worldwide Access

批准:

上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司



# 中国国家强制性产品认证证书

证书编号: 2020322308002826

证书附页: 第 5 页 共 13 页

GHG5117311R\*\*\*\* (II C/ II B+H<sub>2</sub>/ II B)

Rated Voltage: 42 V AC  
Rated Current: 16 A (3-pole & 2-pole)  
Tamb: -40°C ... +55°C  
Tamb: -55°C ... +55°C (4 Joule)

GHG5117311R\*\*\*\* (II C/ II B+H<sub>2</sub>/ II B)

Rated Voltage: 12 & 24 V AC  
Rated Current: 16 A  
Tamb: -40°C ... +55°C  
Tamb: -55°C ... +55°C (4 Joule)

GHG 512 **a b c d e f**

**a** 代表 design, 可为: 3,4,7

3 = Coupling  
4 = Wall socket  
7 = Plug

**b** 代表 poles, 可为: 4,5

4 = 4 poles (3 + PE)  
5 = 5 poles (3+N+PE)

**c** 代表 voltage, 可为: 00,01,03,04,05,06,07,08,09,12, 与防爆性能无关。

**d** 代表 temperature range, 可为: R or other, 与防爆性能无关。

**e** 代表 variants, 可为: 0,3

0 = Plastic  
3 = internal metal plate

**f** 代表 variants, 可为: 000-499, 501-899,

000-499 = without auxiliary switch  
501-899 = with auxiliary switch

GHG512:

Wall Sockets, couplers, plugs GHG512\*\*\* \* \*\*\*\*(II B/ II C)

Rated Voltage: ≤ 690 V

本页为证书附页, 应与证书主页同时使用。



**SITIIAS**  
Worldwide Access

批准:

上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司



# 中国国家强制性产品认证证书

证书编号: 2020322308002826

证书附页: 第 6 页 共 13 页

Rated Current: 32 A  
 Tamb: Wall socket -55°C ... +55°C (II B) / -45°C ... +55°C (II C)  
 Plug -55°C ... +55°C (II B) / -45°C ... +55°C (II C)  
 Coupler -25°C ... +55°C (II C)

## GHG 514 *abcRdef*

**a** 代表 design, 可为: 4,7

4 = wall socket

7 = plug

**b** 代表 poles, 可为: 4,5

4 = 4 poles (3 + PE)

5 = 5 poles (3 + N + PE)

**c** 代表 voltage, 可为: 00..12 numeric string for variations up to 690V, 与防爆性能无关。

**d** 代表 version, 可为: 0,3.

0 = plastic

3 = internal metal plate

**e** 代表 variant, 可为: 1,3,5

1 = extended temperature range

3 = with pilot light /Ex41 version)

5 = with auxiliary switch (Ex41 version)

**f** 代表 variant, 可为: 00 .. 99, 与防爆性能无关。

GHG514:

Wall Sockets

GHG514\*\*\*\*R\*\*\*\* (II C/II B)

Rated Voltage: ≤ 690 V AC

Rated Current: 60 / 63 A

Tamb: -55°C ... +40°C (II B, 4 Joule)

Tamb: -40°C ... +55°C (II B, 7 Joule)

本页为证书附页, 应与证书主页同时使用。



**SITI**AS  
Worldwide Access

批准:

上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司



# 中国国家强制性产品认证证书

证书编号: 2020322308002826

证书附页: 第 7 页 共 13 页

Tamb: -20°C ... +55°C (II C, 7 Joule)

## Plugs

GHG514\*\*\*\*R\*\*\*\* (II C/II B)

Rated Voltage:  $\leq 690$  V AC

Rated Current: 60 / 63 A

Tamb: -55°C ... +55°C (II C, 7 Joule)

## GHG 515 **a b c R d e**

**a** stands for design, which can be: 4,7

4 = wall socket

7 = plug

**b** stands for poles, which can be: 4,5

4 = 4 poles (3 + PE)

5 = 5 poles (3 + N + PE)

**c** stands for voltage, which can be: 03,04,05,06,07,08,09, 与防爆性能无关。

**d** stands for variants, which can be: 0,3.

0 = plastic

3 = internal metal plate

**e** stands for variants, which can be 000 ..999, 与防爆性能无关。

## GHG515:

Wall Sockets, plugs GHG515\*\*\*\*R\*\*\*\*

GHG515\*\*\*\*R\*\*\*\* (II C)

Rated Voltage  $\leq 690$  V AC

Rated Current: 125 A

Tamb -55°C ~ +55°C

## 防爆标志:

Ex db eb II B/II B+H<sub>2</sub>/II C T6 Gb / Ex tb III C T80°C Db (GHG511) ,

本页为证书附页, 应与证书主页同时使用。



**SITIIAS**  
Worldwide Access

批准:

上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司



# 中国国家强制性产品认证证书

证书编号：2020322308002826

证书附页：第 8 页 共 13 页

Ex db eb II C T5 Gb / Ex tb III C T80°C Db (GHG512),  
Ex db eb II B / II C T5 Gb / Ex tb III C T80°C Db (GHG514),  
Ex db eb II C T6 Gb / Ex tb III C T60°C Db (GHG515)。

电气参数：

产品使用环境温度、电气参数及防爆型式的关系如下：

GHG511:

Wall Sockets

GHG51\*4\*\*\*R\*\*\*\* (II B / II B+H<sub>2</sub> / II C), 标准材料

额定电压： 110-690 V AC

额定电流： 16A

使用环境温度：-55°C ~ +45°C

GHG51\*4\*\*\*R\*\*\*\* (II B / II B+H<sub>2</sub> / II C), 标准材料

额定电压： 110-690 V AC

额定电流： 10A

使用环境温度：-55°C ~ +55°C

GHG51\*4\*\*\*R\*\*\*\* (II B / II B+H<sub>2</sub> / II C), 代用材料

额定电压： 110-690 V AC

额定电流： 16 A (3-pole & 2-pole)

使用环境温度：-45°C ~ +55°C (II B)

使用环境温度：-30°C ~ +55°C (II B+H<sub>2</sub>)

使用环境温度：-20°C ~ +55°C (II C)

GHG51\*4\*\*\*R\*\*\*\* (II B / II B+H<sub>2</sub> / II C), 代用材料

额定电压： 110-690 V AC

额定电流： 16 A (4-pole & 5-pole)

使用环境温度：-55°C ~ +55°C (II B & II B+H<sub>2</sub>)

使用环境温度：-20°C ~ +55°C (II C)

本页为证书附页，应与证书主页同时使用。



**SITIIAS**  
Worldwide Access

批 准：

上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司



# 中国国家强制性产品认证证书

证书编号: 2020322308002826

证书附页: 第9页 共13页

GHG5114311R\*\*\*\* (II B/II C), 标准材料

额定电压: 42 V AC

额定电流: 16 A (3-pole & 2-pole)

使用环境温度: -55°C ~ +55°C

GHG5114311R\*\*\*\*, 代用材料

额定电压: 42 V AC

额定电流: 16 A (3-pole & 2-pole)

使用环境温度: -45°C ~ +55°C (II B)

使用环境温度: -30°C ~ +55°C (II B+H<sub>2</sub>)

使用环境温度: -20°C ~ +55°C (II C)

GHG5114301R\*\*\*\* (II B/II C), 标准材料

额定电压: 12 or 24 V AC

额定电流: 16 A (3-pole & 2-pole)

使用环境温度: -55°C ~ +55°C

GHG5114301R\*\*\*\*, 代用材料: Vestodur 3013

额定电压: 12 or 24 V AC

额定电流: 16 A (3-pole & 2-pole)

使用环境温度: -45°C ~ +55°C (II B)

使用环境温度: -30°C ~ +55°C (II B+H<sub>2</sub>)

使用环境温度: -20°C ~ +55°C (II C)

## Couplers

GHG51\*3\*\*\*R\*\*\*\* (II B/II C), 标准材料

额定电压: 110-690 V AC

额定电流: 10 A

使用环境温度: -20°C ~ +55°C

GHG51\*3\*\*\*R\*\*\*\* (II B/II C), 标准材料

额定电压: 110-690 V AC

本页为证书附页, 应与证书主页同时使用。



**SITIIAS**  
Worldwide Access

批准:

上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司



# 中国国家强制性产品认证证书

证书编号: 2020322308002826

证书附页: 第 10 页 共 13 页

额定电流: 16 A  
使用环境温度: -20°C ~ +45°C

GHG51\*3\*\*\*R\*\*\*\* (ⅡB/ⅡB+H<sub>2</sub>/ⅡC), 代用材料

额定电压: 110-690 V AC

额定电流: 16 A

使用环境温度: -20°C ~ +45°C

GHG5113311R\*\*\*\* (ⅡB/ⅡC), 标准材料

额定电压: 42 V AC

额定电流: 16 A

使用环境温度: -20°C ~ +55°C

GHG5113301R\*\*\*\* (ⅡB/ⅡC), 标准材料

额定电压: 12 or 24 V AC

额定电流: 16 A

使用环境温度: -20°C ~ +55°C

GHG5113311R\*\*\*\* (ⅡB/ⅡB+H<sub>2</sub>/ⅡC), 代用材料

额定电压: 42 V AC

额定电流: 16 A

使用环境温度: -20°C ~ +55°C

GHG5113301R\*\*\*\* (ⅡB/ⅡB+H<sub>2</sub>/ⅡC), 代用材料

额定电压: 12 or 24 V AC

额定电流: 16 A

使用环境温度: -20°C ~ +55°C

## Plugs

GHG51\*7\*\*\*R\*\*\*\* (ⅡB/ⅡB+H<sub>2</sub>/ⅡC)

额定电压: 110-690 V AC

额定电流: 16 A

额定导体横截面积: 2.5 mm<sup>2</sup>

本页为证书附页, 应与证书主页同时使用。



**SITIIAS**  
Worldwide Access

批准:

上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司



# 中国国家强制性产品认证证书

证书编号: 2020322308002826

证书附页: 第 11 页 共 13 页

使用环境温度:  $-40^{\circ}\text{C} \sim +45^{\circ}\text{C}$

使用环境温度:  $-55^{\circ}\text{C} \sim +45^{\circ}\text{C}$  (4 J)

GHG51\*7\*\*\*R\*\*\*\* ( II B/ II B+H<sub>2</sub>/ II C)

额定电压: 110-690 V AC

额定电流: 16 A

额定导体横截面积: 4 mm<sup>2</sup>

使用环境温度:  $-40^{\circ}\text{C} \sim +55^{\circ}\text{C}$

使用环境温度:  $-55^{\circ}\text{C} \sim +55^{\circ}\text{C}$  (4 J)

GHG51\*7\*\*\*R\*\*\*\* ( II B/ II B+H<sub>2</sub>/ II C)

额定电压: 110-690 V AC

额定电流: 10A

额定导体横截面积: 2.5 mm<sup>2</sup>

使用环境温度:  $-40^{\circ}\text{C} \sim +55^{\circ}\text{C}$

使用环境温度:  $-55^{\circ}\text{C} \sim +55^{\circ}\text{C}$  (4 J)

GHG5117311R\*\*\*\* ( II B/ II B+H<sub>2</sub>/ II C)

额定电压: 42 V AC

额定电流: 16 A (3-pole & 2-pole)

使用环境温度:  $-40^{\circ}\text{C} \sim +55^{\circ}\text{C}$

使用环境温度:  $-55^{\circ}\text{C} \sim +55^{\circ}\text{C}$  (4 J)

GHG5117311R\*\*\*\* ( II B/ II B+H<sub>2</sub>/ II C)

额定电压: 12 & 24 V AC

额定电流: 16 A

使用环境温度:  $-40^{\circ}\text{C} \sim +55^{\circ}\text{C}$

使用环境温度:  $-55^{\circ}\text{C} \sim +55^{\circ}\text{C}$  (4 J)

GHG512:

Wall Sockets, couplers, plugs GHG512\*\*\* \* \*\*\*\*( II B/ II C)

Rated Voltage:  $\leq 690$  V

本页为证书附页, 应与证书主页同时使用。



SITIIAS  
Worldwide Access

批准:

上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司



# 中国国家强制性产品认证证书

证书编号: 2020322308002826

证书附页: 第 12 页 共 13 页

Rated Current: 32 A  
Tamb: Wall socket -55°C ... +55°C (II B) / -45°C ... +55°C (II C)  
Plug -55°C ... +55°C (II B) / -45°C ... +55°C (II C)  
Coupler -25°C ... +55°C (II C)

GHG514:

Wall Sockets

GHG514\*\*\*\*R\*\*\*\* (II B/II C)

额定电压:  $\leq 690$  V AC

额定电流: 60 / 63 A

使用环境温度: -55°C ~ +40°C (II B, 4 J)

使用环境温度: -40°C ~ +55°C (II B, 7 J)

使用环境温度: -20°C ~ +55°C (II C, 7 J)

Plugs

GHG514\*\*\*\*R\*\*\*\* (II B/II C)

额定电压:  $\leq 690$  V AC

额定电流: 60 / 63 A

使用环境温度: -55°C ~ +55°C (II C, 7 J)

GHG515

Wall Sockets, plugs GHG515\*\*\*\*R\*\*\*\*

GHG515\*\*\*\*R\*\*\*\* (II C)

额定电压:  $\leq 690$  V AC

额定电流: 125 A

使用环境温度: -55°C ~ +55°C

相关报告编号:

2020S17402-004566, 2022S17402-009755

使用条件:

1. 特殊 (限制) 使用条件:

- 1) 产品使用环境温度范围见电气参数一栏。
- 2) 涉及隔爆接合面的维修须联系产品制造商。

本页为证书附页, 应与证书主页同时使用。



SITIIS  
Worldwide Access

批准:

上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司



# 中国国家强制性产品认证证书

证书编号：2020322308002826

证书附页：第 13 页 共 13 页

3) a) GHG511 series:

当使用环境温度低于-40℃时，插头插座系统 GHG51\*7\* \*\*R (气体组别：ⅡB/ⅡB+H<sub>2</sub>/ⅡC) 上的插头须被保护，使其免于承受大于 4J 的机械冲击。

b) GHG514 series:

i) 插头在连接到插座上之前须检查是否有任何损坏。

ii) 使用环境温度为-55℃以及气体组别为ⅡB时，wall socket 须被保护，使其免于承受大于 4J 的机械冲击。

2. 产品外壳防护等级为：IP66。

本页为证书附页，应与证书主页同时使用。



**SITIIAS**  
Worldwide Access

批准：

上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司